



Gmejska nowina Ralbicy - Róžant



36. lětnik / 6.wudaće
**Hamtske łopjeno
hodownik 2024
02.12.2024**

www.ralbitz-rosenthal.de
gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Foto: Joachim Měrcínek

Za planowane zwosadźenje pobrjoha hrjebje w Šunowje dóstachu přistajeni gmejny zapokazanje wot zamołwitych Zwjazka za wobswět a přirodoškit Němskeje, tak zo nětko wědźa, kak so štomy a kerki sadźeć a hladać maja.



Wobzamknjenja gmejskeje rady gmejny Ralbicy-Róžant

Na posedženju gmejskeje rady dnja 28.11.2024 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

Wobzamknjenje čo. 45-11/2024

Wobzamknjenje k přepodaću nadawkow za nowotwar pěstowarnje z rozšěrjenjom kapacity a ze saněrowanjom stareho twarjenja k hortej w Ralbicach – lós zawrjenske připrawy

Wobzamknjenje čo. 46-11/2024

Wobzamknjenje k přepodaću nadawka za nakup digitalneju šulskeju tafłow, rjadowniskeje sadžby tabletow a instalacije WLAN-připrawy za Serbsku zakładnu a wyšu šulu w Ralbicach we wobłuku zwoprawdźenja naprawow po směrnicu „digitalne šule“

Wobzamknjenje čo. 47-11/2024

Wobzamknjenje wustawkow za psyče dawki

Wobzamknjenje čo. 48-11/2024

Wobzamknjenje k přepodaću nadawka k wobstaranju drasty a wuhotowanja za dobrowólnu wohnjowu woboru lós 1 do 4

Wobzamknjenje čo. 49-11/2024

Wuradźowanje k dalšemu wobchadej z wobzamknjenjom k simultanemu přełožkej (čo. wobzamknjenja 22-06/2024)

Dohlad do protokola resp. wobzamknjenjow zjawneho posedženja w cyłym wobjimje je w času rěčnych hodžin gmejskeho zarjada móžny.

Hubertus Ryčer, wjesnjanosta



Wobzamknjeni techniskeho wuběrka gmejny Ralbicy-Róžant

Na posedženju techniskeho wuběrka dnja 28.11.2024 stej so scěhowacej wobzamknjeni schwaliloj:

1. Stejšišćo k natwarej terasoweje třěchi na ležownosći 5/1 w Konjecach
2. Stejšišćo k zawěšćenju a saněrowanju eksistowaceho pódlanskeho twarjenja na ležownosći 10 a w Šunowje

<p>Rěčne hodžiny gmejskeho zarjada w Róžeńće:</p> <p>wutoru a štwórtk: 14.00–18.00 hodž.</p> <p>Rěčne hodžiny wjesnjanosty:</p> <p>štwórtk: 15.00–18.00 hodž. po dorěčenju</p> <p>Serbske wudaće gmejskeje nowiny so wot Sakskeho statneho ministerstwa nutřkowneho spěchuje. Naprawy so z dawkowych srědkow na zakładze hospodarskeho plana, wobzamknjeného wot zapóslancow Sakskeho krajneho sejma sobu financuja.</p>	<p><u>Nuzowe čisła</u></p> <table border="1"> <tr> <td>milina</td> <td>Sachsen Netz GmbH 0351/50178881</td> </tr> <tr> <td>woda</td> <td>Ewag Kamenz 03578/377377</td> </tr> <tr> <td>płun</td> <td>EVSE Wittichenau 035725/7410</td> </tr> <tr> <td>wopłóčki</td> <td>WAZV Lausitz 03578/377377</td> </tr> <tr> <td>policija</td> <td>110</td> </tr> <tr> <td>nuzowy lékař / wohnjowa wobora Zarjad. zwjazzk »Při Klóšterskej wodže«</td> <td>112 035796/9460</td> </tr> </table>	milina	Sachsen Netz GmbH 0351/50178881	woda	Ewag Kamenz 03578/377377	płun	EVSE Wittichenau 035725/7410	wopłóčki	WAZV Lausitz 03578/377377	policija	110	nuzowy lékař / wohnjowa wobora Zarjad. zwjazzk »Při Klóšterskej wodže«	112 035796/9460
milina	Sachsen Netz GmbH 0351/50178881												
woda	Ewag Kamenz 03578/377377												
płun	EVSE Wittichenau 035725/7410												
wopłóčki	WAZV Lausitz 03578/377377												
policija	110												
nuzowy lékař / wohnjowa wobora Zarjad. zwjazzk »Při Klóšterskej wodže«	112 035796/9460												
<p>IMPRESUM – Gmejska nowina gmejny Ralbicy-Róžant zamołwity: wjesnjanosta Hubertus Ryčer Gmejnski zarjad Při Marijinej studničce 8 01920 Róžant Tel.: 035796/96832 Faks: 035796/96833 Mejlka: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de Internet: www.ralbitz-rosenthal.de Towarstwa su za wobsah swojich stronow same zamołwite.</p>	<p>Redakciski kónc za wudaće wulkeho róžka 2025: 06.12.2024 Prošu zapodajće wšitke přinoški za nowinu z mejlku na: gmejska.nowina@gmx.de Online-wudaće gmejskeje nowiny pod: www.ralbitz-rosenthal.de</p>												

Přichodne posedženje gmejskeje rady gmejny Ralbicy-Różant wotměje so štwórtk, dnja 12.12.2024 we 18.00 hodž. w Kulturnym domje w Nowoslicach. Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

Firmy, kiž chcedža w gmejskej nowinje swoje hodowne postrowy wozjewić, njech je prošu hač do 5.12.2024 na mejlowu adresu gmejska.nowina@gmx.de pósćelu. Tohorunja poskićamy wšitkim firmam, swoje wabjenje do gmejskeje nowiny zapodać. Rady móžeće so z nami do zwiska stajić.

Gratulujemy wšitkim rentnarkam a rentnarjam našeje gmejny k narodninam a přejemy krutu strowotu a Bože žohnowanje!



4. decembra	Mikławš Ryčer	Ralbicy	80. narodniny
6. decembra	Marija Obstowa	Sernjany	70. narodniny

Tež wšitkim njemjenowanym narodninarkam a narodninarjam přejemy wjele zboža, strowotu a wosobinske derjeměće.

Wozjewjenje wobzamknjenja wustawkow

Na posedženju gmejskeje rady Ralbicy-Różant dnja 28.11.2024 buchu wustawki za psyče dawki za gmejnu Ralbicy-Różant wobzamknjene.

Tute so w dobje wot 04.12.2024 hač do 12.12.2024 na wšitkich informaciskich taflach gmejny wozjewja.

Hubertus Ryčer, wjesnjanosta



Informacija - Information

Mit Beschluss 39-09/2024 hat der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal die neue Bekanntmachungssatzung beschlossen, die ab dem 01.01.2025 gilt. Hiermit wird auf wesentliche Änderungen hingewiesen:

§ 2 Öffentliche Bekanntmachung

(1) Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde sowie ortsübliche Bekanntmachungen nach dem Baugesetzbuch erfolgen, soweit keine besonderen gesetzlichen Bestimmungen bestehen, gem. § 3 Nr. 2 KomBekVO in der elektronischen Ausgabe des gemeinsamen Amtsblattes des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ und seiner Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Ralbitz-Rosenthal und Räckelwitz unter der Rubrik Bekanntmachungen auf den Internetseiten

- des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ (unter <https://www.am-klosterwasser.de/verband/bekanntmachungen-und-mitteilungen.html>),
- der Gemeinde Crostwitz (unter <https://www.crostwitz.de/gemeindeverwaltung/oeffentliche-bekanntmachungen>),
- der Gemeinde Nebelschütz (unter <https://www.nebelschuetz.de/gemeinde/gemeindeverwaltung/bekanntmachungen>),
- der Gemeinde Panschwitz-Kuckau (unter <https://www.panschwitz-kuckau.de/gemeinde-buerger-und-politik/bekanntmachungen-und-mitteilungen.html>),
- der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (unter <https://www.ralbitz-rosenthal.de/aktuelles/bekanntmachungen>) sowie
- der Gemeinde Räckelwitz (unter <https://www.raeckelwitz.de/index.php?id=3213&L=0.html>).

§ 3 Ersatzbekanntmachung

(1) Soweit besondere bundes- oder landesrechtliche Vorschriften, insbesondere die §§ 3 und 4a Baugesetzbuch, eine andere als die elektronische Bekanntmachungsform zwingend vorschreiben, erfolgt die Bekanntmachung an den Anschlagtafeln der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal:

1.	Ralbitz	Hauptstraße	Bushaltestelle bei Bresan
2.	Rosenthal	Am Marienbrunnen	an der Bushaltestelle
3.	Cunnewitz	Dorfstraße	an der Bushaltestelle
4.	Gränze	Am Teichdamm	vor dem Garten der Fam. Jurk
5.	Laske	Am Klosterwasser	an der Bushaltestelle
6.	Naußlitz	Lindenweg/Delanska	an der Einmündung
7.	Schmerlitz	Radlubinstraße	am Kulturhaus
8.	Schönau	Reichenstraße	an der Bushaltestelle
9.	Zerna	Am Dorfplatz	gegenüber Gaststätte Ziesch

während der Dauer von einer Woche. Auf den Aushang und seine Dauer ist rechtzeitig im Amtsblatt hinzuweisen.

Hubertus Rietscher / wjesnjanosta - Bürgermeister

Veröffentlichungsvermerk:

Informationstafeln in Cunnewitz, Gränze, Laske, Naußlitz, Ralbitz, Rosenthal, Schmerlitz, Schönau, Zerna
(auf der Grundlage der Bekanntmachungssatzung vom 18.11.2011)

Mitmachen im Landkreis Bautzen – Ehrenamt suchen und finden

Eine extra Vorlesestunde im Kindergarten, der Spielenachmittag im Seniorentreff, sichere Fledermausquartiere oder ein buntes Sommerfest: Vieles davon gibt es, weil Menschen zwischen Lauta, Cunewalde und Königsbrück in ihrer Freizeit die Initiative ergriffen, ihre Ideen gemeinsam umgesetzt oder andere dabei unterstützt haben. Im Ehrenamt ist so einiges möglich. Und Freude und gemeinsame Erlebnisse entstehen ganz nebenbei.

Wer mitmachen möchte, findet eine Übersicht von Organisationen und Initiativen, die aktuell Engagierte suchen, auf der digitalen Ehrenamtsplattform www.ehrensache.jetzt. Zum Informieren und Stöbern nutzen Sie am besten den regionalen Einstieg auf die Plattform unter www.lkbautzen.ehrensache.jetzt.

Gemeinnützige Träger können hier kostenfrei Inserate schalten, wenn sie Freiwillige suchen. Für weitere Informationen erreichen Sie die Koordinatorin für den Landkreis, Henriette Stapf telefonisch unter 0151/54881936 oder per E-Mail an stapf@buergerstiftung-dresden.de.

Die „Digitale Ehrenamtsplattform für Sachsen“ ist ein Projekt der Bürgerstiftung Dresden und wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Es wird finanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Zjawny džak

650-lětny jubilej Smjerdžaceje bě za našu mału wjesku wulki wuspěch. Wutrobnje chcemy so po tutym puću wšitkim pomocnikam a darićelam džakować. Wutrobnny džak tež wšitkim wopytowarjam.

Wjesna rada a wohnjowa wobora Smjerdžaca





Serbskŕa zakłŕadna ŕula Rałbicy

Delanski ZWónčk



Hodownik 2024 / čisło 96

Sorbische Grundschule Rałbitz

Wukubtanje w kolesowanju

Srjedź septembra podaštaj so ŕtwórtej lětnikaj do wobchadneje zahrody do Kamjenca. We wobtuku wěcneje wučby běchu so ŕulerki a ŕulerjo z wobchadowěstym kolesom, z předpisami, znamješkami a prawidłami w nadróžnym wobchadže zaběrali. W Kamjenskej wobchadneje zahrodže smědžachu nětko wšitcy swoje jězdženske kmanosće dopokazać. Na woběmaj dnjomaj wukubtanja pytny někotryžkuli džěćo, zo scyła tak lochko njeje, wšitke prawidła předjězby wobkedžbować a prawje nalěwo wotbočić. Při wšěm mějachu wšitcy wjele wjesela při kolesowanju, tež dokelž pomhaštaj policist knjez Kober a policistka knjeni Čornakowa džěćom přeco zaso z mnoho scěrpnosću a fachowej kompetencu. Wutrobny džak jimaj.

Elke Šraderowa



Wosebite doživjenje w Koslowje

W awgusće woswječiću Koslowčenjo wulki jubilej. Tež šulerjo 2. lětnika běchu wćipni. Tak podachu so na pućowanje do Koslowa. Knjeni Lebzyňa nas wutrobnje powita a zajimawu wustajeńcu předstaji. Potom dundachmy přez wjesku a wobdźiwachmy rjane wupyšene statoki. Nadobo čujachmy so kaž w druhim swěće. Pohladajće sami na wobrazy wo Koslowje. Wutrobnny džak knjeni Lebzynej za jara zajimawe dopoždny w rjanej wsy z idyliskej kulisu!

Martina Šewcowa



Přeprašenje

Holcy a hólcy Serbskeje zakładneje šule Ralbicy wuhotuja

pjatk, 6. hodownika 2024 w 16.30 hodź.

swój tradicionelny dohodowny koncert.



Cyle wutrobnje přeprašujemy wšitke džěci ze staršimaj, wowku, džědom a přećelemi do sportoweje hale našeje šule w Ralbicach.

Witajće k nam!

Terminy:

- 06.12.24 16.30 hodź. dohodowny koncert w našej hali
- 13.12.24 3. lětnikaj čitanje z Měrku Mětowej
- 19.12.24 9.00 hodź. dźiwadłowe předstajenje w Budyšinje za 1. do 4. lětnik



23.12.24 do 03.01.25 hodowne prózdny

ŠULSKE NOWINY



Serbska wyša šula Ralbicy
UNESCO projektna šula
www.sorbische-schule-ralbitz.de

hodownik 2024
28. lětnik, 289. wudaće



Sewjerina

Wosrjedź oktobra móžachmy na wječornym njebju wosebity fenomen wobkedźbować. Z wóčkom samym bě wobkedźbowanje trochu ćežko, ale z pomocu wobrazu ze šmóratkom zda so njebjo naraz cyle pisane barbjene. Tutón fenomen mjenujemy sewjeriny (Nordlichter). Wot nazymy do nalěća su w regionach sewjerneho čopa na nócny njebju sewjeriny widjeć. Čim ćmowše je njebjo a wokolina, čim lěpje móžeš je wobkedźbować. Woni nastanu přez stónčne wětřiki (Sonnenwinde), kotrež so do atmosfery zadobuwaja. Stónčne wětřiki su elektrisce nabiwane dźělčki, kotrež, po tym zo so do atmosfery zadobyli, atomy w powětře k swěćenju přinjesu. Přeco husćišo móžeš je tež w Němskej wobkedźbować. Móža być čerwjene, zelene, druhdy pak tež módre abo fijałkojte. W Europje su sewjeriny wosebje w skandinawiskich krajach, potajkim w Norwogskej, Šwedskej, Finskej a Islandskej, widjeć. Hdyž su stónčne wětřiki pak mócne dosć, pokazaja so tež pola nas w Němskej. Prjedy hač so fenomen wědomostnje přepytowaše, zwjazowachu so sewjeriny husto z nordiskimi bohami, připowědženjom hroznych podawkow abo ze smjerću. Džensa pak wěmy, zo je to jenož přirodny zjaw.



žórto: <https://klexikon.zum.de/wiki/Polarlicht#:~:text=Das%20Polarlicht%20ist%20ein%20Leuchten,geladene%20Teilchen%20aus%20der%20Sonne>



- tekst: Jakub Barč, wobrazaj: Victoria Krječmanowa -



Žaba - policija - kopańca

Na rjanej srjedze w septembrje podachmy so na pućowanskim dnju z kolesom na puć. Najprjedy jědžechmy z Ralbic k Miłočanskej žabje. Při tym duješe nam wětrik napřečo. Tuž běchmy wolóženi, jako smědžachmy na přenju přestawku ze snědanju w Miłóćicach pozastać. Na městnje zhonichmy zajima-



wostki wo wosebitym kamjenju. Po tym wjedžeše naš puć dale přez Njebjelčicy do Kamjenca. Tam čakaše na policajskej staciji byrgarski policist André Kober na nas. Wón pokaza nam tamniši rewěr, utensilije zastojnikow, małke jastwo a rozkładže, kak wšědny dzeń policistow wotběži. To bě woprawdźite dožiwjenje a džakujemy so knjezej Koberej za dohlad do powołanja policista. Dale kolesowachmy k stadionej młodžiny, hdžež našich koparjow 8. a 9. lětnika při turněrje pohonjowachmy. K wobjedu džěše do hosćenca Star, hdžež sej dener, dūrüm a

pizzu zestodžeć dachmy. Po wobjedze kolesowachmy dale - cyle přědku zaso knjez Rjeda a na kóncu skupiny jědžeše knjeni Koberowa. Skónčnje mějachmy wětrik w chribjeće, tak zo dojedžechmy sej spěšnje zaso wróčo do Ralbic. Komputer na wodźidle pokaza na kóncu 40 kilometrow.

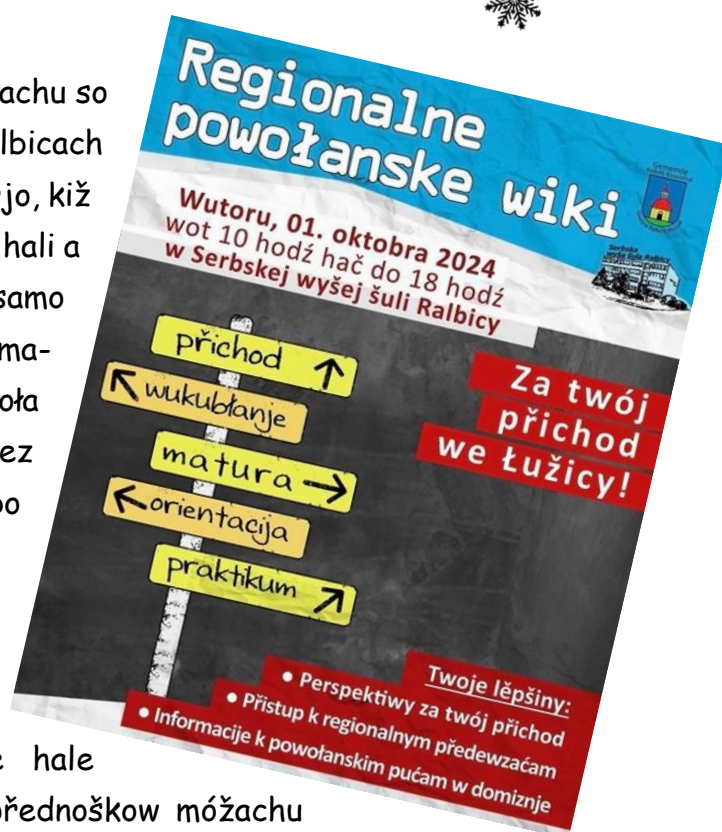
- tekst: rjadownja 6, fota: Jan Rjeda -





Regionalne powołanske wiki

Wutoru, dnja 1. oktobra 2024, wotměwachu so na našej Serbskej wyšej šuli w Ralbicach 2. regionalne powołanske wiki. Wustajerjo, kiž mějachu jich wustajenišća w sportowej hali a wonka, běchu z wokoliny a zwjetša samo Serbja. Woni poskićachu wjele zajimawostkow, kaž na přikład wjerćenje koła zboža z małymi a wulkimi mytami. Mjez druhim běchu to pisaki, bloki, šalka abo samo Łužiski monopoly. Šulerjo z nimale wšitkich wokolnych šulow přijědźechu na tutym dnju k nam do Ralbic. Hdyž mějachmy prašenja, móžachmy so při infopoinće při zachodže sportoweje hale wobhonić. Tež mnoho workshopow a přednoškow móžachu



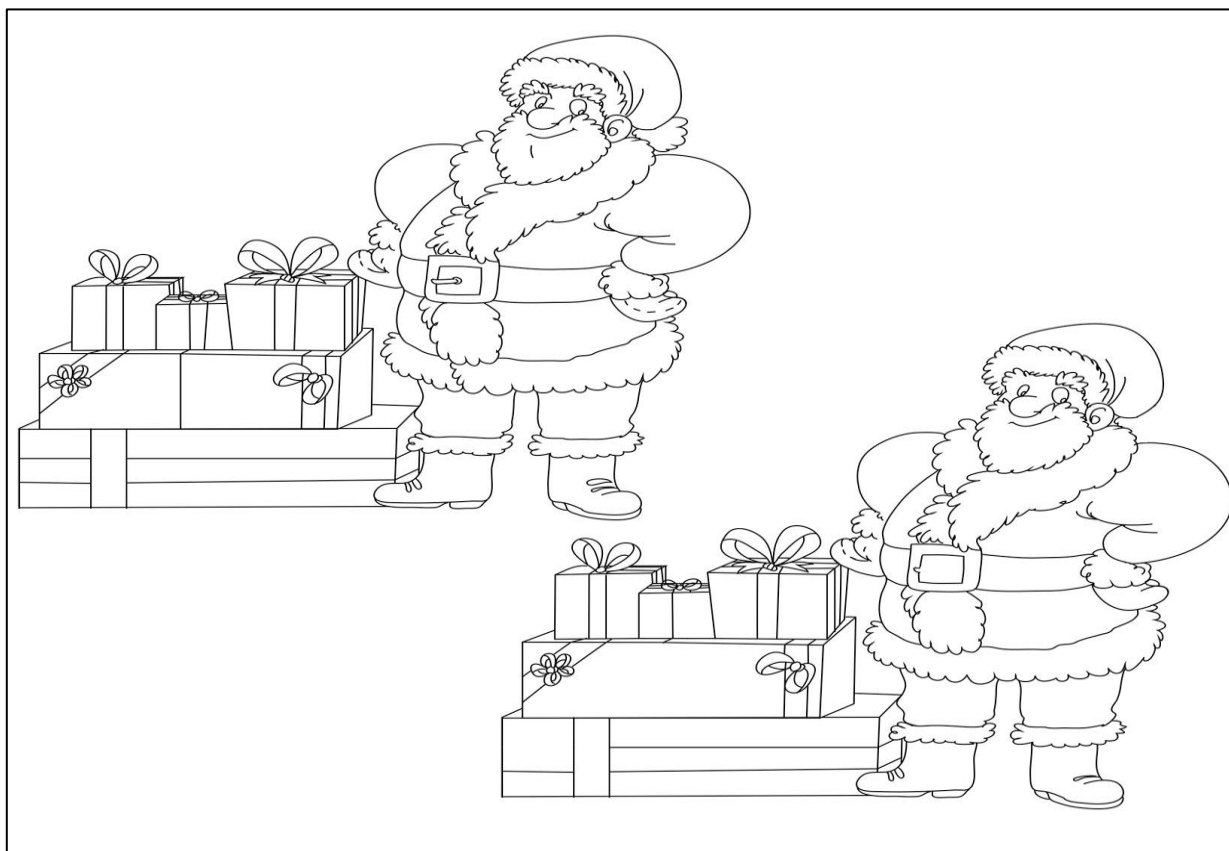
šulerjo dožiwić. Workshop z wosebitymi nawočemi pokaza zajimowanym wšelakore powołanja we wirtuelnym swěće. W dalšej rumnosći dachu so małe robotery z pomocu molowanja čary, na kotrejž jědźechu, programěrować. Přednošk wo finacielnym poradźowanju so tež derje wopyta. Lětsa mějachmy wosebitosć na našich powołanskich wikach: Wot 17 do 18 hodźin přewjedže so podijowa diskusija k temje "wučomnik přichoda". Moderaciju přewza Bogna Korjeńkowa wot MDR. Wobdźělnicy podijoweje diskusije běchu Marion Richter z džěłoweje agentury Budyšin, Alexander Welk z Němskeho centruma za astrofyziku, Uwe Richter, šulski nawoda wukubłanskeho centruma Budyšin, Tomáš Rječka, R & Z inowatiwna domjaca technika, Beno Mróz, MKH agrarne produkty Kulow kaž tež Ophelia Wjeselic a Jakob Metaš ze 10. lětnika. My šulerjo ze 9. lětnika mějachmy nadawk, přichadźace rjadownje postrowić a zawjesć, so wo parkowace awta starać, w kuchni pomhać abo při techniskich džěłach zapřimnyć. To wšitko so nam derje poradži a wjeselo wobradži. 2. regionalne powołanske wiki so potajkim derje poradźichu. Džakujemy so wšitkim pomocnikam: wučerjam, šulerjam a dalšim, bjez kotrychž njeby tute zarjadowanje móžne było. Wosebity džak wuprajamy knjezej Kliemankej, kiž běše organizator tutoho zarjadowanja.

- tekst: Jakub Barč, wobraz: Instagram - ralbicy_regionalerberufemarkt-

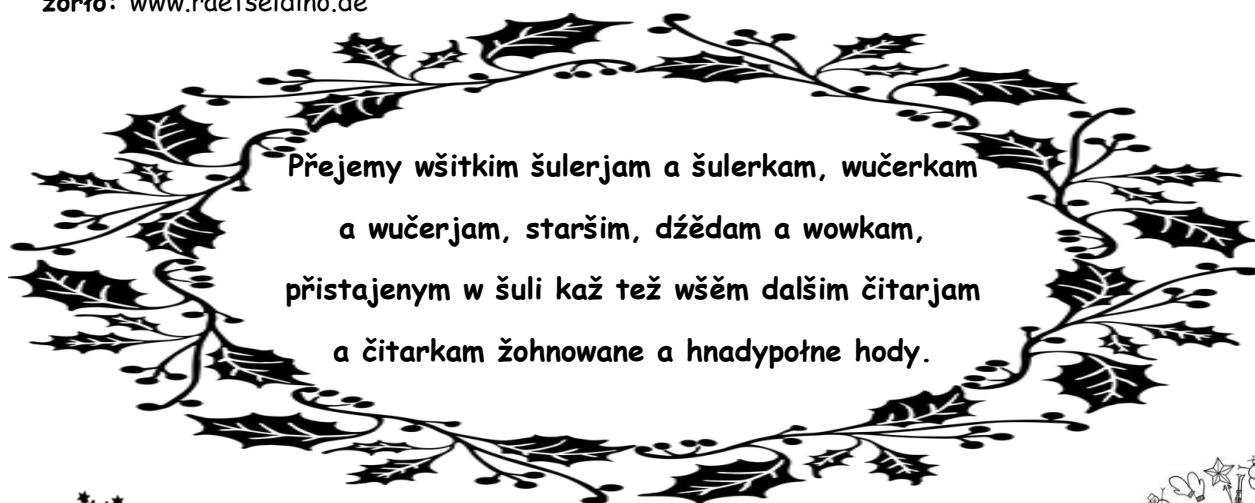


Hody nětk bliža so!

Namakaj 10 rozdźělow!



žórto: www.raetseldino.de



Přejemy wšitkim šulerjam a šulerkam, wučerkam
a wučerjam, staršim, dźědam a wowkam,
přistajenym w šuli kaž tež wšěm dalšim čitarjam
a čitarkam žohnowane a hnadypotne hody.



INFORMACIJE – TERMINY – WŠELČIZNY



2. hodownika

adwentny wolejbul w Rablicach

19. hodownika

8. lětnik - knižna premjera „Naša serbska kniha“

wot 23. hodownika

hodowne prózdiny

do 3. wulkeho rózka

zbytne wobrazy: www.pixabay.de

St. Filomena Verein e. V.

Lindenstr. 11
01920 Ralbitz-Rosenthal
Telefon: 03 57 96/ 96 54



Towarstwo swj. Filomeny z. t.

Lipowy puć 11
01920 Ralbicy-Różant
Telefon: 03 57 96 / 96 540

Hodowna pakćikowa akcija

Humanitarne towarstwo „Swj. Filomena“ z. t. chce tež lětsa zaso džěci a swójby w maćerno-džěćacym domje w Dolní Podluží a w bołharskim měsće Razgrad a wokolnych wsach z hodownymi pakćikami zwjeselić.

Wobsah pakćikow njeje předpisany.

Móžny wobsah: *kakaw, słódkosće, hrajki, pisanske materialije atd.*

Při rozdžělenju je jara spomóžne, hdyž ma pakćik nalěpk, na přikład holca 14–16 lět **abo** hólc 0–4 lět **abo** swójba.

Pakćiki kaž tež počehnjenja a hygieniske twory hromadža so wot 2.12.2024 do 5.12.2024 wšědnje wot 17.00 hodž. do 18.00 hodž. w kulturnym domje w Smjerdžacej.

Trjebana drasta a črije so lětsa njehromadža!

Z pjenježnymi darami maja so přenjojtne transportne košty narunać. Dale chcemy tež socialne zarjadnistwa podpěrać.

Kwitowanku za pjenježne dary Wam rady po dochadže wupisamy.

Dalše informacije dóstanjeće pod telefoniskim čisłom 0172 / 794 75 22.

Za Wašu wulkomyslnu pomoc so hižo džensa z cyłjeje wutroby džakujemy.

Gerat Róbl – předsyda towarstwa

Volksbank Dresden-Bautzen e.G.

IBAN DE55 8509 0000 6036 0810 05

BIC GENODEF1DRS

Kontoinhaber: St. Filomena Verein e. V.

Verwendungszweck : **Hilfsaktion**

Wumolowanka za dźeći





Therapie- & Pflegezentrum
WESTLAUSITZ

Zapadołužiski terapijowy a hladanski centrum



Ambulante Krankenpflege
Betreutes Wohnen
24-Stunden-Intensivpflege
Tagesbetreuung

Physiotherapie
Ergotherapie
Logopädie
Podologie

Essen auf Rädern
Hausmeisterdienst
Fahrdienst

ambulantna hladanska služba
bydlenje pod dohledom
24-hodžinske intenziwne hladanje
hladanje a zaběra na dnju

fyzioterapija
ergoterapija
logopedija
podologija

mobilne zastaranje z jědžu
domownikowa služba
jězbna služba

Unser Team spricht auch sorbisch!
Rěčimy tež serbsce!

Sie suchen einen Pflegedienst, der nicht von einem Patienten zum nächsten hetzt?
Pytaće hladansku službu, kotraž njespěcha wot pacienta k pacientej?

Dann rufen Sie uns an: Potom zazwońće:

(03578) 30 99 727

**Wir nehmen uns Zeit für Sie. Versprochen!
Bjerjemy sej čas za Was! Slubjene!**

*Eine Gemeinschaft für Ihre Gesundheit!
Zhromadność za Wašu strowotu!*

Lajska dźiwadłowa skupina Šunow-Konjegy

przedstaja Wam
kriminalnu komediju

Překlepani rentnarjo wědźa sej pomhać!

Njedźelu,	08.12.2024	16.00 hodź.	w Sulšecach*
Njedźelu,	05.01.2025	16.00 hodź.	w Njebjelčicach
Njedźelu,	12.01.2025	16.00 hodź.	w Radworju
Njedźelu,	19.01.2025	16.00 hodź.	w Lejnje
Sobotu,	08.02.2025	17.00 hodź.	w Nowoslicach*
Njedźelu,	09.02.2025	16.00 hodź.	w Nowoslicach*
Sobotu,	08.03.2025	17.00 hodź.	w Hasłowje*
Njedźelu,	09.03.2025	16.00 hodź.	w Hasłowje*

****ze simultanym přeložkom – mit Simultanübersetzung***

Gasthaus Schönau

Einladung zum

Tanz „wie früher“

11. Januar 25

Wir laden euch alle herzlich zum Tanz „wie früher“ ein. Los geht unsere Zeitreise, zurück in die 80er/90er zur großen Oldie- & Schlagernacht. In die Zeit der Tonbandspieler, Kassettenrecorder, Schlaghosen, Jesuslatschen, Tramper, blinkende Turnschuhe, Buffalo, Walkman und der Loveparade. Und natürlich in die Zeit der Boybands und Eurodance! In dieser Nacht machen wir eine Zeitreise und feiern zu deinen Lieblings-Songs und den Hits von damals zur großen Oldie- & Schlagernacht mit der "One Man Live Band". Alte Bekannte und Freunde treffen und auch Freundschaften auffrischen. Ob nun in Erinnerung schwelgen oder neu entdecken - die Stars vergangener Jahrzehnte sind Garant für beste Partylaune! Bringen Sie getrost Appetit mit. Wir rechnen fest damit und sind darauf sehr gut vorbereitet. Sichert euch eure Eintrittskarte zum Sparpreis von 8,00 € ohne Tischplatz und 9,00 € mit Tischplatz im Vorverkauf oder Abendkasse für 10,00 €.

Tischplätze stehen in begrenzter Anzahl zur Verfügung. Kartenvorverkauf ab dem 04.12.2024. Kartenreservierung ab sofort unter Tel. 035792/50409.